

Cart. 16

8959



VICHY

H.
010.2
C

SH

V10 910.2

800

Viduy guide : 20^e Sude

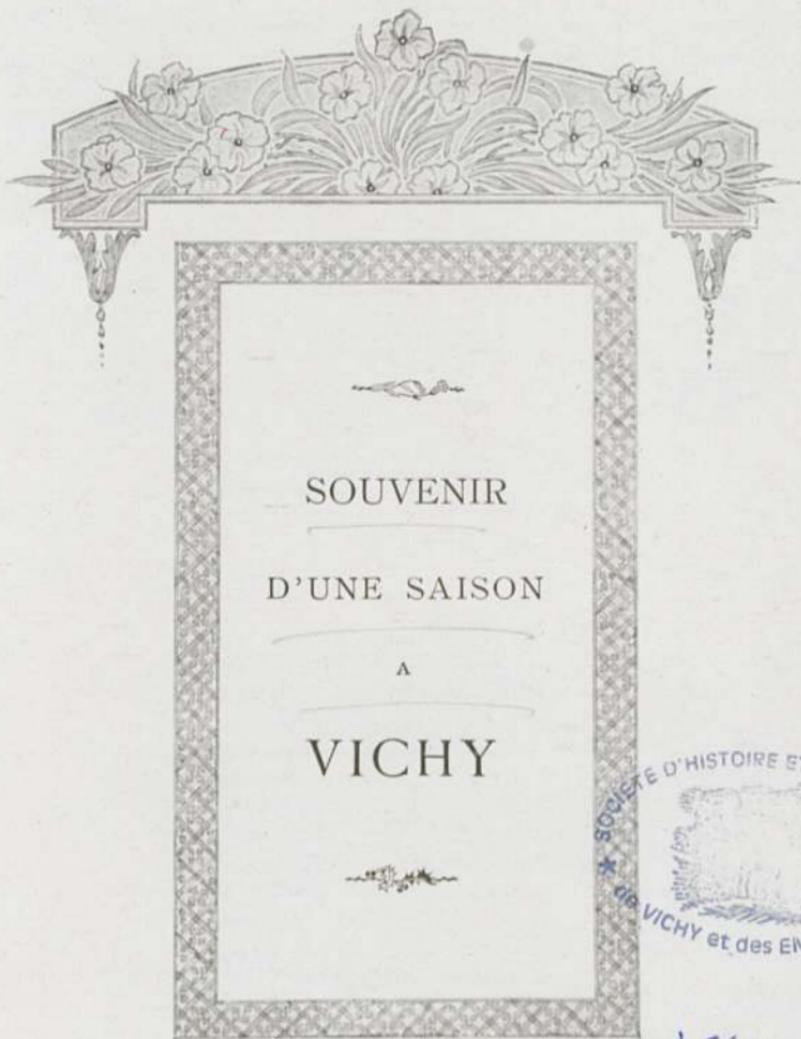
Viduy. cur. Kermale

STREAS

019

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

WASHINGTON



N 563954-9

SOCIÉTÉ MS 152.

DES

SCIENTES MÉDICALES

DE VICHY

RE

Vichy (Allier) so guides

Airesthemme en France so Vichy (Allier) so
guides manuels etc



Établissement thermal.



VICHY



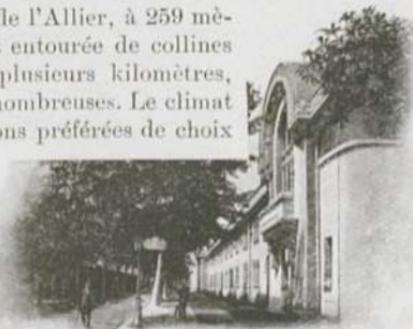
Renseignements Généraux



Vichy, dans le département de l'Allier, est une ville de 15.000 habitants; elle est à 365 kilomètres de Paris, sur la ligne de Paris-Lyon par le Bourbonnais, desservie par de nombreux trains. Les express avec wagon-restaurant y conduisent de Paris en 6 heures, de Lyon en 5 heures, de Bordeaux en 11 heures, de Marseille en 12 heures.

Un train de luxe qui fonctionne trois fois par semaine fait le trajet de Paris à Vichy en 5 heures.

Située sur la rive droite de l'Allier, à 259 mètres d'altitude, la ville est entourée de collines d'aspect riant : parc de plusieurs kilomètres, promenades et excursions nombreuses. Le climat est doux, tempéré; les saisons préférées de choix



Établissement thermal.

sont du 15 mai au 15 juillet et du 15 août à fin septembre.



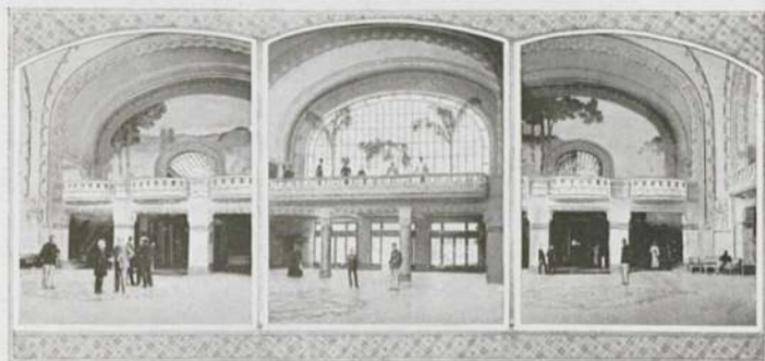
Vichy réalise la ville d'eau type : hôtels de premier ordre, maisons meublées, villas, et à côté, vie facile et peu dispendieuse dans des hôtels d'ordre secondaire.

Casino, théâtre avec troupe d'opéra et de comédie, orchestre de 70 musiciens, salles de jeux, de lecture, de restaurant, de bal, cercle, courses de chevaux en août, concours hippique en juin, tir aux pigeons, tennis, golf, etc. Téléphone, électricité.

Hôpital militaire important, hôpital civil considérable, recevant dans un service thermal spécial des indigents de tous les points de la France.

L'État, propriétaire des sources, les a affermées à une Compagnie fermière qui exploite l'Établissement et le Casino.





ÉTABLISSEMENT THERMAL



L'Établissement thermal de Vichy, qui est à juste titre considéré comme un modèle du genre, comprend deux édifices distincts.

Le premier est aménagé pour les bains de *première classe*; le second pour les bains de deuxième et de troisième classe. Ces bains ne diffèrent que par le luxe et le confort des locaux affectés aux différents traitements, par la quantité et la qualité du linge.

C'est là un agencement fort commode, car il satisfait les convenances de toutes les classes de la société. Les nombreux hôtels de la ville, avec prix proportionnés au confortable qu'ils procurent, répondent au même but, et c'est ce qui rend le séjour de Vichy si agréable. Ces conditions commodes de traitement et de vie contribuent grandement à l'air de gaieté générale qui frappe tout nouveau venu à Vichy. Le Casino lui-même, avec ses spectacles artistiques et ses



fêtes, est à la portée de tous, grâce aux prix modérés de son tarif.

L'Établissement thermal de première classe est entièrement neuf. Il a été inauguré en 1903.

Cet établissement, considérable par ses proportions, comprend tous les perfectionnements de l'hydrothérapie, de la mécanothérapie et de l'électrothérapie.

Il couvre une surface totale de 32.000 mètres carrés dont plus de 10.000 mètres sont construits.

— Les dimensions principales sont : longueur, 170 mètres; largeur, 165 mètres.

Au centre, un très vaste hall aux proportions imposantes sépare la partie réservée aux dames de celle réservée aux hommes. L'ensemble des services comprend :

- 136 cabines de bains, dont 6 de luxe;
- 13 grandes douches avec vestiaire;
- 24 douches massage avec vestiaires, lits de repos;
- 36 douches ascendantes; 2 douches avec bain;
- 4 bains d'air chaud et 4 salles de massage;
- 4 bains de vapeur; 2 douches de vapeur;

2 bains carbogazeux ;

Une série de salles pour lavages d'estomac et de vessie, douches nasales et auriculaires, bains d'acide carbonique, inhalations d'oxygène et d'acide carbonique ;

2 bains de lumière (chaleur radiante et lumineuse de Dowsing) et 2 bains en boîte avec lampes à incandescence ;

2 grandes piscines chaudes, 3 froides ;

8 piscines individuelles avec douches sous-marines ;

Un institut de mécanothérapie Zander ;

Un service complet d'électrothérapie avec bains Schnee.

L'Établissement thermal de deuxième classe comprend :

110 cabines de bains ; 4 grandes douches avec deshabilloirs ; 2 douches avec bain ; 4 douches massage avec deshabilloirs ; 10 douches ascendantes ; un service complet de bains et inhalations d'acide carbonique, inhalations d'oxygène, un bain électrique et lavage d'estomac.

Enfin, l'Établissement de troisième classe comprend :

64 cabines de bains ; 4 grandes douches ; 4 douches ascendantes.

Pour donner une idée de l'importance des services d'alimentation d'une pareille exploitation, il suffit de jeter un coup d'œil sur les dépendances du nouvel Établissement de première classe où l'on voit figurer :

6 chaudières à vapeur de 90 mètres carrés de surface de chauffe chacune ; une machine à vapeur à condensation de 60 chevaux ; 12 pompes pouvant distribuer ensemble 640.000 litres d'eau à l'heure dans les différents services.





Les Célestins.

SOURCES DE L'ÉTAT

Les buvettes des différentes sources de Vichy sont tout particulièrement bien aménagées en vue de faciliter le service rapide de distribution des verres d'eau au nombreux public qui les fréquente. — Les vasques de ces sources sont recouvertes de cloches en cristal, hermétiquement closes pour empêcher toute pénétration possible des poussières de l'air. Les verres sont rincés à l'eau stérilisée chaude, puis remplis d'eau minérale sous les yeux des buveurs, qui peuvent ainsi se rendre compte que les soins les plus minutieux sont pris pour assurer la parfaite exécution de ce service important.

Enfin, les sources sont groupées sous une immense galerie-promenoir, qui abrite également les services annexes des garçonniers et inhalations.



Les Célestins.

Le puisage et la mise en bouteille des eaux minérales de Vichy sont surveillés par un fonctionnaire de l'État.

Source des Célestins.

Les Sources des Célestins doivent leur nom à un couvent de Célestins qui existait autrefois à cet endroit. Elles sont situées derrière le vieux Vichy, sur les bords de l'Allier. Ces sources jaillissent directement d'un vaste massif de roches, d'où sort également la source de l'*Hôpital*.

Leur débit atteint plus de 20 millions de litres par an. L'eau des *Célestins* est très fraîche et très pétillante. Ces sources sont indiquées dans les cas de gravelle urique et de coliques néphrétiques qui les accompagnent, de goutte, de diabète, et dans les périodes de début des affections chroniques des voies urinaires. L'eau garde son efficacité entière après avoir été exportée et conservée pendant plusieurs années.

Source de la Grande-Grille.

C'est peut-être la plus universellement connue de toutes les sources de Vichy. *La Grande-Grille*



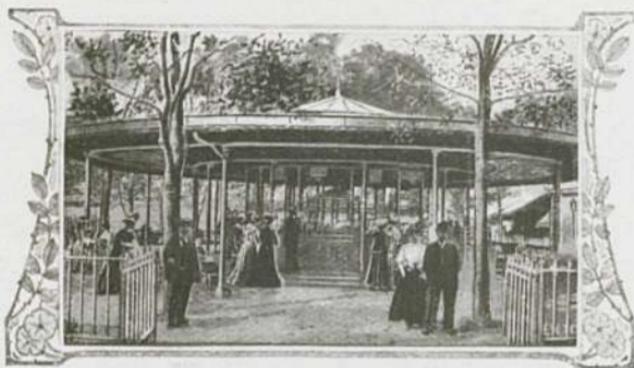
Grande-Grille.



Source Chaumel.

est celle qui réalise le mieux, dans l'esprit, l'idée ordinaire d'une source thermale naturelle. Au centre d'un bassin circulaire, l'eau jaillit et bouillonne. Ce phénomène d'ébullition est dû à la pression souterraine et à la grande quantité d'acide carbonique dont la source est saturée. Le débit de la *Grande-Grille* est énorme: il suffit non seulement aux besoins de la consommation locale et de l'exportation, mais elle est encore employée pour les bains. Elle est spécialement recommandée dans des cas d'affection du foie, engorgement des viscères abdominaux, et surtout contre les coliques hépatiques qui accompagnent la lithiase biliaire. On a enregistré des exemples de personnes qui, étant auparavant exposées à des crises presque quotidiennes, ont été complètement guéries après une cure d'une durée de trois semaines.





Source de l'Hôpital.

Source de l'Hôpital.

Cette source, située au fond du parc de l'Hôpital, derrière le Casino, jaillit dans une vasque exhaussée au-dessus du sol et protégée par un pavillon en fer forgé. Nombre de personnes vont à Vichy pour chercher un soulagement à des affections des organes digestifs; ce sont les affections le plus usuellement traitées à l'*Hôpital*. Presque toutes les formes de dyspepsie y sont soignées avec succès.

Ce n'est que dans le cas où le système nerveux est trop profondément ébranlé, où le malade est trop affaibli, que le traitement pourrait ne pas avoir d'effet. Comme toutes les autres sources de Vichy, elle conserve toutes ses qualités une fois mise en bouteilles, et donne également d'excellents résultats dans tous les cas mentionnés ci-dessus, même employée à grande distance de la source.





LE CASINO



LE CASINO



Le Casino a subi, dans ces dernières années, une série de transformations qui font de cet établissement un ensemble unique par son confort et sa somptuosité. L'ancienne façade avec son élégante architecture subsiste; on y a ajouté latéralement une salle de spectacle d'un style tout différent, mais dont la puissante décoration l'harmonise bien avec le cadre de verdure qui l'entoure; un Hall aux belles proportions relie les deux édifices et l'ensemble forme une masse imposante, enveloppée de vastes terrasses.

Les installations intérieures ont été faites avec le seul souci de donner au public le maximum

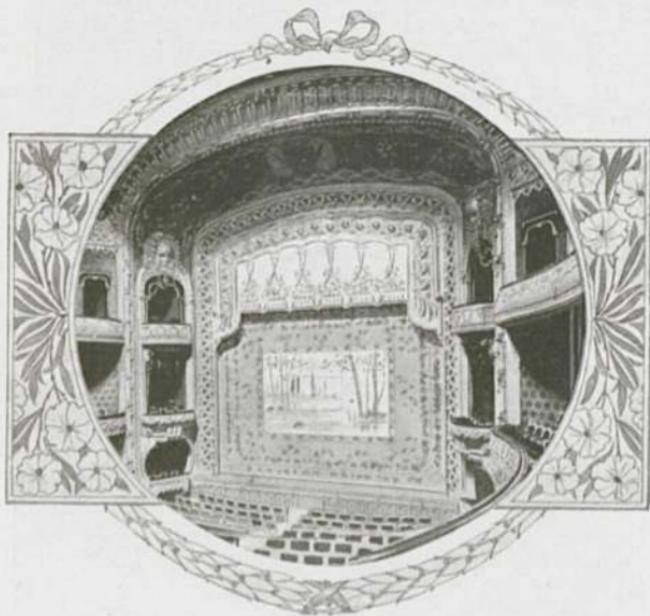


de confort dans le milieu le plus élégant. En pénétrant par l'entrée voisine de la Restauration, on trouve tout d'abord une véranda qui sert d'annexe au restaurant du Cercle du Casino et au salon de conversation. A la suite, l'ancienne salle de spectacle, complètement transformée, forme un vaste salon de jeux, qui fait vis-à-vis à la Salle des Fêtes. Ce salon communique par un beau vestibule à un grand Hall, à coupole vitrée, qui sert de foyer au théâtre. En face du vestibule, le salon de lecture et au fond du Hall le salon de correspondance, dont l'ameublement et la décoration sont de pur style Louis XIV. En communication directe avec le Hall et son vestibule, se trouve la nouvelle salle de spectacle dont l'aménagement, les nombreux dégagements, les beaux et larges escaliers, ainsi que les dispositions spéciales d'éclairage et de ventilation sont tout particulièrement réussis. La décoration intérieure elle-même mérite une mention, car c'est une manifestation discrète d'art nouveau tempérée par le sentiment architectural



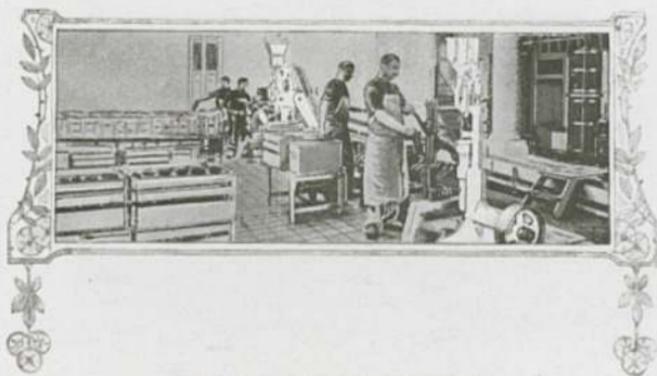
le plus pur. Tous les plus petits détails peuvent être vus et examinés, et le tout fait le plus grand honneur à l'architecte qui a su grouper autour de lui une série d'artistes peintres et sculpteurs du plus grand talent.

Cette salle de 1.400 places communique par



un large perron aux jardins réservés du Casino et par un vestibule à marquise vitrée à la voie publique, de sorte que les voitures peuvent approcher et déposer les spectateurs à la porte même du théâtre.





EXPORTATION DES EAUX DE VICHY



Les eaux médicinales de Vichy constituent un remède puissant, qui rend de grands services à la thérapeutique; ce sont celles dont l'exportation est la plus considérable.

Elles se conservent pendant plusieurs années sans présenter d'altérations appréciables.

Les eaux de Vichy en bouteilles, ainsi que les bains aux sels de Vichy, ont une action bienfaisante et forment un des meilleurs traitements appliqués aux conditions pathologiques dont il a été parlé.

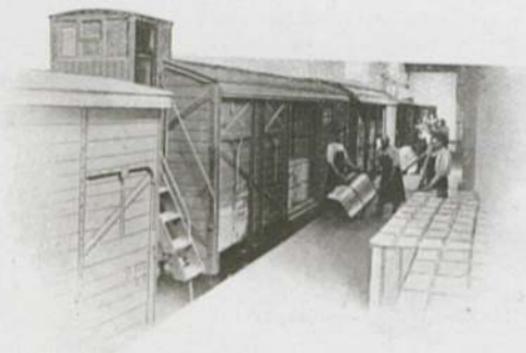
À Vichy, l'embouteillage des eaux est effectué avec le plus grand soin par la Compagnie fermière; il a lieu sous la surveillance spéciale d'un commissaire du Gouvernement, conformément aux clauses du contrat de concession. En outre, chaque bouteille est munie d'une capsule d'étain portant les mots « État » et le nom de la source,



et porte sur le goulot le disque bleu Vichy-État
qui garantit l'authenticité.

La progression du nombre des bouteilles d'eau
de Vichy expédiées par la Compagnie est la
suivante :

| | |
|-------------------|------------|
| En 1853 | 461.894 |
| 1860 | 1.087.000 |
| 1870 | 2.159.495 |
| 1880 | 4.035.088 |
| 1890 | 7.349.117 |
| 1902 | 14.828.386 |
| 1903 | 16.022.602 |
| 1904 | 16.389.773 |
| 1905 | 17.999.631 |
| 1906 | 19.290.336 |
| 1907 | 20.796.956 |

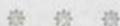




EXTRACTION DES SELS “ VICHY-ÉTAT ”

Des Sources VICHY-ÉTAT

Fabrication des Pastilles “ Vichy-État ”



Jadis, lorsque pour diverses raisons les médecins ne pouvaient prescrire les eaux de Vichy, ils recommandaient le « Sel de Vichy ». Ce n'était alors qu'un sel sodique mal défini, plus ou moins saturé d'acide carbonique et qui n'avait aucune ressemblance avec le vrai sel de Vichy.

Préoccupée de fournir au monde médical un sel réellement extrait des eaux de Vichy elles-mêmes, et conservant leurs propriétés au plus haut degré possible, la Compagnie a construit à Vichy une vaste usine de concentration et d'évaporation de ses eaux minérales.

L'opération s'effectue dans deux appareils à vide à six effets, évaporant plus de 5.000 litres d'eau minérale à l'heure.

Les sels obtenus sont ensuite sursaturés avec les gaz naturels des sources: ils donnent ainsi un produit salin reconstitué, lequel est identique à celui qui existait dans l'eau minérale. En le dissolvant, à une dose d'environ 5 grammes par litre de bonne eau de source, on obtiendra une eau artificielle possédant une minéralisation exactement semblable à celle de l'eau naturelle. Est-ce à dire pour cela que l'imitation soit parfaite et que l'eau artificielle vaille l'eau naturelle? Évidemment non: la nature ne livre pas complètement ses secrets, mais, dans des cas où les eaux minérales naturelles des sources de Vichy ne peuvent être employées, aucune eau ne s'en rapproche davantage que l'eau artificielle obtenue au moyen des sels naturels extraits des sources de Vichy-État.

Pastilles Vichy-État.

Les pastilles de Vichy sont vendues partout. Leur réputation augmente de jour en jour, mais les imitations sont si fréquentes que le public doit veiller à ce qu'elles portent bien les marques et cachets de la Compagnie, afin d'éviter qu'on ne lui donne des pastilles fabriquées avec le simple bicarbonate de soude ordinaire.





Elles sont efficaces :

1^o Pour les personnes qui, après leurs repas, souffrent pendant quelque temps de flatulenc ;

2^o Pour les personnes qui, quoique en bonne santé souffrent néanmoins de mauvaises digestions, d'aigreurs, qui se renouvellent de temps en temps.

Les Pastilles de Vichy sont aussi recommandées dans les cas de dyspepsie acide et gastralgique, c'est-à-dire tout d'abord aux personnes dont la digestion est accompagnée d'une sensation dans la gorge plus ou moins prononcée, causée par une sécrétion excessive de suc gastrique ; et en second lieu, aux personnes qui, entre les repas, éprouvent la sensation de tiraillements, crampes et douleurs variant de nature et d'intensité.

Les Pastilles fabriquées à l'Établissement thermal de Vichy portent seules la marque de fabrique de la Compagnie. Elles sont aromatisées à la menthe, à l'anis, au citron.

L'arome particulier que l'on désire doit être clairement indiqué lors de la commande.

Se méfier des imitations, la Compagnie étant



seule à extraire les sels des eaux minérales de Vichy-État.

Il est donc essentiel d'exiger sa marque comme garantie de la pureté du produit livré en boîtes de fer-blanc scellées. **Exiger pastilles Vichy-État.**



COMPRIMÉS " VICHY-ÉTAT "

EFFERVESCENTS

Aux Sels Vichy-État

Il est de notoriété publique que l'action salutaire des eaux minérales est due, non seulement à leurs sels, mais aussi aux principes inhérents à leur nature. Il est donc essentiel que toute préparation destinée à produire la même action, reproduise le plus exactement possible les propriétés des eaux minérales naturelles.



Grâce à leur préparation absolument scientifique, les comprimés Vichy-État, préparés avec les sels naturels extraits des sources de l'État, réalisent admirablement cette condition et offrent de nombreux avantages :

1° Les sels qui les constituent se dissolvent très facilement, et le gaz qui se dégage peu à peu charge la solution d'acide carbonique, tel qu'il se trouve dans les eaux bues aux sources mêmes.

2° Pour obtenir l'eau minérale, on n'a qu'à dissoudre trois tablettes dans un verre d'eau ou de vin coupé d'eau.

3° Ils sont livrés en flacon de poche de 100 comprimés portant la marque Vichy-État.

4° Leur très bas prix les met à la portée de tous.

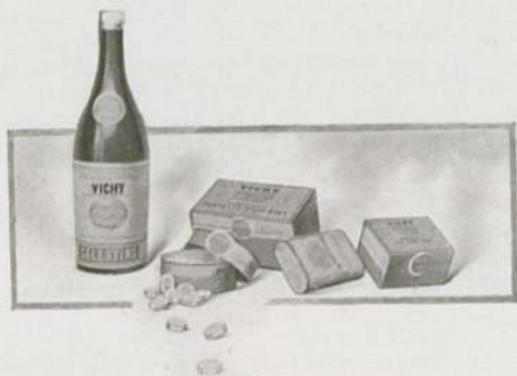
5° Ils offrent le grand avantage de pouvoir se conserver indéfiniment, et de pouvoir être transportés à toute distance sans risque d'altération.

Dose : 3 comprimés pour un verre d'eau, 12 pour une bouteille.

Prix marqué : 2 francs le flacon de 100 comprimés.

En présence des nombreuses imitations et contrefaçons, exiger "Comprimés Vichy-État".





SOCIÉTÉ
DES
SCIENCES MÉDICALES
DE VICHY

J. BARREAU, IMP.
16, RUE LITTRÉ — PARIS

BM DE VICHY



115152 0044

S.
V 10
VI